



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The **Noble Qur'an**, known as the **Hilali-Khan** translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah Bayyinah

(The Clear Evidence)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

Those who disbelieve from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and among Al-Mushrikûn, were not going to leave (their disbelief) until there came to them clear evidence.

2. رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً

A Messenger (Muhammad SAW) from Allâh, reciting (the Qur'ân) purified pages [purified from Al-Bâtil (falsehood, etc.)].

3. فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

Containing correct and straight laws from Allâh.

4.

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ

And the people of the Scripture (Jews and Christians) differed not until after there came to them clear evidence.

(i.e. Prophet Muhammad SAW and whatever was revealed to him).

5.

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ

And they were commanded not, but that they should worship Allâh, and worship none but Him Alone (abstaining from ascribing partners to Him),

وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ

and perform As-Salât (Iqâmat-as-Salât) and give Zakât:

وَذَلِكَ رِيبُ الْقِيَمَةِ

and that is the right religion.

6.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا

Verily, those who disbelieve (in the religion of Islâm, the Qur'ân and Prophet Muhammad SAW) from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and Al-Mushrikûn will abide in the Fire of Hell.

أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

They are the worst of creatures

7.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

Verily, those who believe [in the Oneness of Allâh, and in His Messenger

Muhammad including all obligations ordered by Islâm] and do righteous good deeds, they are the best of creatures.

8.

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

Their reward with their Lord is 'Adn (Eden) Paradise (Gardens of Eternity), underneath which rivers flow,

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

they will abide therein forever,;

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ

Allâh Well-Pleased with them, and they with Him.

ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ

That is for him who fears his Lord.



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com